



Nations Unies

Commission de la population et du développement

**Rapport sur la trente-sixième session
(31 mars-4 avril 2003)**

Conseil économique et social

Documents officiels, 2003

Supplément N° 5

Conseil économique et social
Documents officiels, 2003
(E/2003/25-E/CN.9/2003/10)

Commission de la population et du développement

**Rapport sur la trente-sixième session
(31 mars-4 avril 2003)**



Nations Unies • New York, 2003

Note

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres.

Résumé

La Commission de la population et du développement a tenu sa trente-sixième session au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 31 mars au 4 avril 2003. La session avait pour thème spécial la population, l'éducation et le développement.

Au nombre des documents dont la Commission était saisie, figurait un rapport sur le suivi de la situation mondiale en matière de population, spécifiquement axé sur le thème de la session. Ce rapport contenait des informations récentes sur certains aspects de la question de la population, de l'éducation et du développement, et traitait notamment de questions telles que les tendances observées à cet égard; l'éducation et l'arrivée à l'âge de la procréation; les relations entre l'éducation et la fécondité; l'éducation, la santé et la mortalité; et l'éducation et les migrations internationales. Le rapport a montré que l'éducation joue un rôle clef dans le développement national, et est un élément fondamental du bien-être individuel. Grâce à l'éducation, les personnes ont des choix et peuvent prendre des décisions, dans des domaines comme le travail, le lieu de résidence, la dimension de la famille, la santé et le style de vie, et le développement personnel. Lorsqu'ils s'ajoutent les uns aux autres, ces choix et décisions individuelles ont des conséquences considérables pour la population dans son ensemble.

D'autres rapports présentés à la Commission portaient sur la réunion intersessions du Bureau de la Commission; le suivi des programmes axés sur la population, l'éducation et le développement; les flux de ressources financières devant concourir à l'application du programme d'action; les tendances démographiques mondiales, l'exécution du programme et l'état d'avancement des travaux dans le domaine de la population en 2002; et le projet de programme de travail de la Division de la population pour l'exercice biennal 2004-2005.

La Commission a entendu une déclaration d'un invité spécial, le professeur Alaka Basu du Cornell University (Ithaca, New York) et des discours liminaires du docteur Paul Demeny du Conseil de la population (New York, New York) et du professeur Amartya Sen, lauréat d'un prix Nobel et Master de Trinity College (Cambridge, Royaume-Uni).

La Commission a examiné la suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population et le développement et a adopté deux résolutions à ce sujet. Dans une résolution, elle a décidé que le thème spécial de sa trente-huitième session, en 2005, devrait être la population, le développement et le VIH/sida, et le rapport avec la pauvreté.

Dans une seconde résolution, la Commission a demandé à la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies de poursuivre ses recherches et au Fonds des Nations Unies pour la population de continuer à élaborer des programmes, en étroite coopération avec tous les organes, fonds, programmes et organismes compétents du système des Nations Unies, en ce qui concerne les liens entre population, éducation et développement. Elle a également demandé à la Division de la population de travailler en collaboration étroite avec tous les organes, fonds, programmes et organismes compétents du système des Nations Unies afin que les résultats de ces recherches soient mis à profit pour l'exécution des décisions relatives à la

population, à l'éducation et au développement prises par les conférences et réunions au sommet des Nations Unies. Elle a demandé en outre que les résultats de ces recherches et autres recherches relatives à la population, à l'éducation et au développement soient mis à profit lors de la prochaine réunion consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement et, selon qu'il conviendra, d'autres conférences et examens sur la question, notamment le Sommet mondial sur la société de l'information et les examens périodiques de la Déclaration de Dakar et de la Déclaration d'engagement sur le VIH/sida. Elle a en outre encouragé la Division de la population à diffuser largement les résultats de ses recherches afin de faire mieux voir et faire mieux comprendre l'interdépendance entre population, éducation et développement. Enfin, elle a encouragé le Fonds des Nations Unies pour la population à financer des programmes en matière de population, d'éducation et de développement.

La Commission a également décidé de prendre note des documents présentés à sa session, à savoir les documents E/CN.9/2003/2 à 7. Elle a approuvé le projet d'ordre du jour provisoire de sa trente-septième session, qui aura lieu à New York en 2004, et adopté son rapport sur sa trente-sixième session.

Table des matières

<i>Chapitre</i>	<i>Paragraphes</i>	<i>Page</i>
I. Questions appelant une décision du Conseil économique et social ou portées à son attention	1–2	1
A. Projet de décision	1	1
B. Questions portées à l'attention du Conseil	2	2
II. Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population et le développement	3–15	6
III. Expérience des pays en matière de population : population, éducation et développement	16–22	8
IV. Exécution du Programme et futur programme de travail du Secrétariat dans le domaine de la population	23–29	9
V. Ordre du jour provisoire de la trente-septième session de la Commission	30–31	10
VI. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-sixième session	32–33	11
VII. Organisation de la session	34–44	12
A. Ouverture de la session	34–36	12
B. Participation	37	12
C. Élection du Bureau	38–39	12
D. Rapport du Bureau de la Commission sur sa réunion intersessions	40–41	12
E. Ordre du jour	42	13
F. Documentation	43	13
G. Consultations avec les organisations non gouvernementales	44	13
Annexes		
I. Participants		14
II. Liste des documents dont la Commission a été saisie à sa trente-sixième session		18

Chapitre premier

Questions appelant une décision du Conseil économique et social ou portées à son attention

A. Projet de décision

1. La Commission de la population et du développement recommande au Conseil économique et social d'adopter le projet de décision ci-après :

Rapport de la Commission de la population et du développement sur les travaux de sa trente-cinquième session et ordre du jour provisoire de la trente-septième session de la Commission

Le Conseil économique et social :

- a) Prend acte du rapport de la Commission de la population et du développement sur les travaux de sa trente-sixième session;
- b) Approuve l'ordre du jour provisoire de la trente-septième session de la Commission, qui est présenté ci-après.

Ordre du jour provisoire de la trente-septième session de la Commission

1. Élection du Bureau.
2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation :
 - a) Rapport du Bureau sur les travaux de sa réunion intersessions;
 - b) Ordre du jour et organisation des travaux.

Documentation

Ordre du jour provisoire de la trente-septième session de la Commission

Note du Secrétariat sur l'organisation des travaux de la session

Rapport du Bureau de la Commission sur les travaux de sa réunion intersessions

3. Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population et le développement.

Documentation

Rapport du Secrétaire général sur l'examen et l'évaluation des progrès accomplis dans la réalisation des buts et objectifs du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement

Rapport du Secrétaire général sur les flux de ressources financières devant concourir à l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement

4. Débat général consacré à l'expérience des pays dans la mise en oeuvre du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement.
5. Exécution du programme et futur programme de travail du Secrétariat dans le domaine de la population.

Documentation

Rapport du Secrétaire général sur la mise en oeuvre du programme et les progrès des travaux menés dans le domaine de la population, 2003

6. Ordre du jour provisoire de la trente-huitième session de la Commission.

Documentation

Note du Secrétariat contenant le projet d'ordre du jour provisoire de la trente-huitième session de la Commission

7. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-septième session.

B. Questions portées à l'attention du Conseil

2. La résolution et les décisions suivantes que la Commission a adoptées ont été portées à l'attention du Conseil :

Résolution 2003/1

Population, éducation et développement*

La Commission de la population et du développement,

Réaffirmant le Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement¹, en particulier les recommandations relatives à la population, à l'éducation et au développement,

Réaffirmant également les principales mesures à prendre pour la suite de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement, en particulier celles qui concernent la population, l'éducation et le développement²,

Réaffirmant aussi le Programme d'action de Beijing³ et les nouvelles mesures et initiatives adoptées par l'Assemblée générale à sa vingt-troisième session

* Pour l'examen de la question, voir le chapitre II.

¹ *Rapport de la Conférence internationale sur la population et le développement, Le Caire, 5-13 septembre 1994* (publication des Nations Unies, numéro de vente : F.95.XIII.18), chap. I, résolution 1, annexe.

² Voir résolution S-21/2 de l'Assemblée générale, annexe II.E.

³ *Rapport de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes, Beijing, 4-15 septembre 1995*

extraordinaire aux fins d'appliquer la Déclaration⁴ et le Programme d'action de Beijing, en particulier les recommandations relatives à la population, à l'éducation et au développement⁵,

Notant l'importance de l'éducation, surtout des jeunes et, en particulier, des filles et des femmes, pour atteindre les buts fixés en matière de population et de développement et la contribution que peuvent apporter à cette fin les organes, fonds et programmes des Nations Unies compétents, notamment l'Initiative des Nations Unies concernant l'éducation des filles,

Considérant les objectifs relatifs à la population, à l'éducation et au développement énoncés dans la Déclaration du Millénaire⁶ et les textes issus d'autres grandes conférences et réunions au sommet des Nations Unies et leur réexamen, en particulier ceux qui ont trait à la population, à l'éducation et au développement,

Considérant aussi les recommandations relatives à la population, à l'éducation et au développement formulées par le Forum mondial sur l'éducation et la Conférence mondiale sur l'éducation pour tous⁷ et tenant compte du fait que la période allant de 2003 à 2012 a été proclamée Décennie des Nations Unies pour l'alphabétisation⁸,

Notant les liens déterminants entre population, éducation et développement,

Notant avec préoccupation la diminution récemment enregistrée des apports de ressources pour financer l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement,

1. *Demande* à la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies de poursuivre ses recherches et au Fonds des Nations Unies pour la population de continuer à élaborer des programmes, en étroite coopération avec tous les organes, fonds, programmes et organismes compétents du système des Nations Unies, notamment l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, en ce qui concerne les liens entre population, éducation et développement, notamment la relation entre les facteurs démographiques et la réalisation des buts de l'éducation pour tous, en accordant une attention particulière à la façon dont l'éducation influe sur la santé, en particulier la santé en matière de sexualité et de reproduction, notamment le VIH/sida, et à la façon dont l'éducation influe sur les taux de mortalité, de fécondité, de répartition et de mobilité et sur leurs tendances et différences, et le rôle que jouent à cet égard les politiques en matière de population et de développement ainsi que les inégalités entre les sexes;

2. *Demande aussi* à la Division de la population de travailler en collaboration étroite avec tous les organes, fonds, programmes et organismes compétents du système des Nations Unies afin que les résultats de ses recherches soient mis à profit pour l'exécution des décisions relatives à la population, à

(publication des Nations Unies, numéro de vente : F.96.IV.13), chap. I, résolution I, annexe II.

⁴ Ibid., annexe I.

⁵ Voir résolution S-23/3 de l'Assemblée générale, annexe.

⁶ Résolution 55/2 de l'Assemblée générale.

⁷ Voir *Rapport final*, Forum mondial sur l'éducation, Dakar, Sénégal, 26-28 avril 2002 (Paris, UNESCO, 2000).

⁸ Voir résolution 56/116 de l'Assemblée générale.

l'éducation et au développement prises par les conférences et réunions au sommet des Nations Unies;

3. *Demande en outre* que les résultats de ces recherches et autres recherches relatives à la population, à l'éducation et au développement soient mis à profit lors de la prochaine réunion consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement¹ et, selon qu'il conviendra, d'autres conférences et examens sur la question, notamment le Sommet mondial sur la société de l'information et les examens périodiques de la Déclaration de Dakar et de la Déclaration d'engagement sur le VIH/sida⁹;

4. *Encourage* la Division de la population à diffuser largement, en coopération étroite avec tous les organes, fonds, programmes et organismes compétents du système des Nations Unies, les résultats de ses recherches afin de faire mieux voir et mieux comprendre l'interdépendance entre population, éducation et développement;

5. *Encourage* le Fonds des Nations Unies pour la population à continuer, en coopération étroite avec les interlocuteurs compétents, à financer des programmes en matière de population, d'éducation et de développement afin d'accélérer l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement.

Décision 2003/1

Thème spécial de la Commission de la population et du développement en 2005

La Commission de la population et du développement décide que le thème de sa trente-huitième session en 2005 sera « Population, développement et VIH/sida, et leur rapport avec la pauvreté ».

Décision 2003/2

Documents examinés par la Commission de la population et du développement à sa trente-sixième session

La Commission de la population et du développement prend note des documents ci-après :

a) Rapport concis du Secrétaire général sur le suivi de la situation mondiale en matière de population, 2003 : population, éducation et développement (E/CN.9/2003/2);

b) Rapport du Secrétaire général sur le suivi des programmes de population portant en particulier sur la population, l'éducation et le développement, 2003 (E/CN.9/2003/3);

⁹ Résolution S-26/2 de l'Assemblée générale, annexe.

- c) Rapport du Secrétaire général sur les flux de ressources financières devant concourir à l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement (E/CN.9/2003/4);
- d) Rapport du Secrétaire général sur les tendances démographiques à l'échelle mondiale (E/CN.9/2003/5);
- e) Rapport du Secrétaire général sur l'exécution du Programme et l'avancement des travaux dans le domaine de la population en 2002 : Division de la population, Département des affaires économiques et sociales (E/CN.9/2003/6);
- f) Note du Secrétariat sur le projet de programme de travail de la Division de la population pour l'exercice biennal 2004-2005 (E/CN.9/2003/7).

Chapitre II

Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population et le développement

3. La Commission a tenu un débat général sur le point 3 de l'ordre du jour à ses 1re et 2e séances, le 31 mars 2003. Elle était saisie des documents suivants :

a) Rapport concis du Secrétaire général sur le suivi de la situation mondiale en matière de population, 2003 : population, éducation et développement (E/CN.9/2003/2);

b) Rapport du Secrétaire général sur le suivi des programmes de population portant en particulier sur la population, l'éducation et le développement, 2003 (E/CN.9/2003/3);

c) Rapport du Secrétaire général sur les flux de ressources financières devant concourir à l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement (E/CN.9/2003/4);

d) Déclaration présentée par le Forum asiatique des parlementaires sur la population et le développement, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social (E/CN.9/2003/NGO/1).

4. À la 1re séance, le 31 mars, des déclarations liminaires ont été faites par le Directeur de la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, le Chef du Service des études démographiques de la Division de la population, le technicien principal du Service de la santé génésique du Fonds des Nations Unies pour la population et le fonctionnaire chargé des flux de ressources du Fonds des Nations Unies pour la population.

5. À la même séance, la principale intervenante au titre de ce point, Alaka Basu, de l'Université Cornell, a fait une déclaration.

6. Toujours à la même séance, des déclarations ont été faites par les représentants des États-Unis d'Amérique et du Japon et par les observateurs du Maroc (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la Grèce (au nom des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui sont membres de l'Union européenne et des pays candidats – Chypre, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Malte, Pologne, République tchèque, Slovaquie et Slovénie –, des pays associés – Bulgarie, Roumanie et Turquie – et du Liechtenstein, pays membre de l'Association européenne de libre-échange).

7. À la 2e séance, le 31 mars, des déclarations ont été faites par les représentants des pays suivants : Brésil, Fédération de Russie, Pakistan, Chine, Guyana, Indonésie, Algérie et Inde, et par les observateurs du Canada, de la Suisse et de l'Éthiopie.

8. À la même séance, le représentant de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique a fait une déclaration.

9. Toujours à la même séance, le représentant de l'organisation intergouvernementale Partenaires dans le domaine de la population et du développement a fait une déclaration.

Mesures prises par la Commission

Population, éducation et développement

10. À la 7e séance, le 4 avril, le Vice-Président à la Commission, Alfredo Chuquihuara (Pérou), a rendu compte à la Commission des travaux menés par le groupe de travail officieux et a également présenté un projet de résolution (E/CN.9/2003/L.5) intitulé « Population, éducation et développement ».

11. À la même séance, la Commission a adopté le projet de résolution (voir chap. I, sect. B, résolution 2003/1).

12. Après l'adoption du projet de résolution, le représentant des États-Unis d'Amérique a fait une déclaration.

Thème spécial de la Commission de la population et du développement en 2005

13. À la 7e séance, le 4 avril, le Vice-Président de la Commission, Alfredo Chuquihuara (Pérou), a rendu compte à la Commission des travaux menés par le groupe de travail officieux et a également présenté un projet de décision (E/CN.9/2003/L.1) intitulé « Thème spécial de la Commission de la population et du développement en 2005 ».

14. À la même séance, la Commission a adopté le projet de décision (voir chap. I, sect. B, décision 2003/1).

Document examiné par la Commission au titre du point 3 de l'ordre du jour

15. À la 7e séance, le 4 avril, sur la proposition du Président, la Commission a pris note de la documentation présentée au titre du point 3 de l'ordre du jour (voir chap. I, sect. B, décision 2003/2).

Chapitre III

Expérience des pays en matière de population : population, éducation et développement

16. La Commission a examiné le point 4 de son ordre du jour, intitulé « Expérience des pays en matière de population : population, éducation et développement » de sa 3e à sa 6e séance, les 1er et 2 avril 2003.

17. À la 3e séance, le 1er avril, des déclarations ont été faites dans le cadre du débat général par les représentants de la Fédération de Russie, de la Belgique, du Guyana, de la Malaisie, de la Lituanie, du Luxembourg, de la Gambie, de la Pologne et de la Chine, et par l'observateur de la Suède.

18. À la 4e séance, le 1er avril, des déclarations ont été faites dans le cadre du débat général par les représentants des Pays-Bas, de l'Irlande, de l'Algérie, du Pakistan, de l'Indonésie, du Nicaragua, de la France, du Kenya, d'El Salvador, du Mexique, de l'Inde et de la République islamique d'Iran, et par les observateurs de l'Afrique du Sud et de la Tunisie.

19. À la 5e séance, le 2 avril, des déclarations ont été faites dans le cadre du débat général par les représentants de l'Égypte, du Ghana, du Bangladesh, de l'Ouganda et des Philippines, et par les observateurs de la République dominicaine et de Cuba.

20. À la 6e séance, le 2 avril, des déclarations ont été faites par les représentants de l'Autriche, du Cameroun et du Pérou, et par les observateurs du Portugal et de l'Espagne.

Discours-programmes

21. À la 3e séance de la Commission, le 1er avril, M. Paul Demeny, du Conseil de la population, a prononcé un discours-programme, qui a été suivi d'un débat auquel ont pris part les représentants de la France, des États-Unis d'Amérique, de l'Italie, du Mexique, des Philippines, d'El Salvador et de la Tunisie.

22. À la 5e séance de la Commission, le 2 avril, M. Amartya Sen, lauréat du prix Nobel et *Master* de Trinity College (Cambridge), a prononcé un discours-programme, qui a été suivi d'un débat auquel ont pris part les représentants du Bangladesh, de l'Inde, du Mexique et de l'Espagne et le représentant du Fonds des Nations Unies pour la population.

Chapitre IV

Exécution du Programme et futur programme de travail du Secrétariat dans le domaine de la population

23. La Commission a tenu un débat général sur le point 5 de son ordre du jour, intitulé « Exécution du Programme et futur programme de travail du Secrétariat dans le domaine de la population » à sa 6e séance, le 2 avril 2003. Elle était saisie des documents suivants :

a) Rapport du Secrétaire général sur les tendances démographiques à l'échelle mondiale (E/CN.9/2003/5);

b) Rapport du Secrétaire général sur l'exécution du Programme et l'avancement des travaux dans le domaine de la population en 2002 : Division de la population, Département des affaires économiques et sociales (E/CN.9/2003/6);

c) Projet de programme de travail de la Division de la population pour l'exercice biennal 2004-2005 (E/CN.9/2003/7).

24. À la même séance, des déclarations liminaires ont été faites par le représentant de la Division de la population et le Chef de la Section de la fécondité et de la planification de la famille de la Division de la population.

25. Toujours à la même séance, des déclarations ont été faites par les représentants de la Fédération de Russie, des États-Unis d'Amérique, de la Chine et du Ghana.

26. À la même séance, des déclarations ont été faites par les représentants du Bureau des commissions régionales à New York (au nom de la Commission économique pour l'Europe), de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes et de la Commission économique pour l'Afrique.

27. Toujours à la même séance, une déclaration a été faite par le représentant de l'Union africaine.

28. À la même séance, des déclarations ont été faites par les représentants de la Banque mondiale, de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) et de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO).

Mesure prise par la Commission

Documents examinés par la Commission au titre du point 5 de l'ordre du jour

29. À la 7e séance, le 5 avril, sur la proposition du Président, la Commission a pris acte des documents présentés au titre du point 5 de l'ordre du jour (voir chap. I, sect. B, décision 2003/2)

Chapitre V

Ordre du jour provisoire de la trente-septième session de la Commission

30. À la 7^e séance, le 4 avril 2003, le Directeur de la Division de la population a présenté le projet d'ordre du jour provisoire de la trente-septième session de la Commission (E/CN.9/2003/L.2/Rev.1).

31. À la même séance, la Commission a décidé de recommander au Conseil économique et social d'adopter le projet d'ordre du jour provisoire publié sous la cote E/CN.9/2003/L.2/Rev.1 (voir chap. I, sect. A).

Chapitre VI

Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-sixième session

32. À sa 7^e séance, le 4 avril 2003, la Commission a adopté le projet de rapport sur les travaux de sa trente-sixième session (E/CN.9/2003/L.4), tel que présenté par le Vice-Président/Rapporteur.

33. À la même séance, la Commission a également autorisé le Vice-Président/Rapporteur à mettre la dernière main à ce rapport, en y intégrant le contenu des débats de sa 7^e séance.

Chapitre VII

Organisation de la session

A. Ouverture de la session

34. La Commission a tenu sa trente-sixième session au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 31 mars au 4 avril 2003. Elle a tenu sept séances (de la 1re à la 7e).

35. La session a été ouverte par le Président de la trente-cinquième session, Antonio Golini (Italie).

36. Des déclarations liminaires ont été faites par le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, le Directeur exécutif du Fonds des Nations Unies pour la population et le Directeur de la Division de la population.

B. Participation

37. Ont participé à la session 42 États membres de la Commission. Des observateurs d'autres États Membres de l'Organisation des Nations Unies et d'un État non membre y ont aussi participé. Étaient également présents des représentants d'institutions spécialisées, d'organisations intergouvernementales et d'organisations non gouvernementales. La liste des participants fait l'objet de l'annexe I au présent rapport.

C. Élection du Bureau

38. À sa 1re séance, le 31 mars, la Commission a élu par acclamation le Bureau suivant :

Président :

Gediminas Šerkšnys (Lituanie)

Vice-Présidents :

Iftekhar Chowdhury (Bangladesh)

Crispin-Grey Johnson (Gambie)

Marc Bichler (Luxembourg)

Alfredo Chuquihuara (Pérou)

39. À la 3e séance, le 1er avril, il a été décidé que Marc Bichler (Luxembourg) ferait également office de rapporteur.

D. Rapport du Bureau de la Commission sur sa réunion intersessions

40. À sa 1re séance, le 31 mars, la Commission a entendu une déclaration d'Antonio Golini (Italie), Président de la trente-cinquième session de la Commission, qui a présenté le rapport du Bureau de la Commission sur les travaux de la réunion intersessions, tenue à Rome les 21 et 22 octobre 2002 (E/CN.9/2003/8).

41. À la même séance, la Commission a pris note du rapport.

E. Ordre du jour

42. À sa 1^{re} séance, le 31 mars, la Commission a adopté l'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/CN.9/2003/1. L'ordre du jour se lit comme suit :

1. Élection du Bureau.
2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation :
 - a) Rapport du Bureau sur les travaux de sa réunion intersessions;
 - b) Ordre du jour et organisation des travaux.
3. Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population et le développement.
4. Débat général consacré à l'expérience des pays en matière de population : population, éducation et développement.
5. Exécution du programme et futur programme de travail du Secrétariat dans le domaine de la population.
6. Ordre du jour provisoire de la trente-septième session de la Commission.
7. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-sixième session.

F. Documentation

43. La liste des documents dont la Commission était saisie à sa trente-sixième session figure à l'annexe II.

G. Consultations avec les organisations non gouvernementales

44. Conformément à l'article 76 du Règlement intérieur des commissions techniques du Conseil économique et social, les représentants des organisations non gouvernementales suivantes dotées du statut consultatif auprès du Conseil ont fait des déclarations : Union internationale pour l'étude scientifique de la population (statut consultatif spécial); Fédération internationale pour la planification familiale (statut général); Committee for International Cooperation in National Research in Demography (Liste); David M. Kennedy Center for International Studies (statut consultatif spécial); et Girl's Power Initiative (statut consultatif spécial) au nom de la Coalition internationale pour les droits en matière de sexualité et de procréation.

Annexe I

Participants

Membres

Algérie	Abdallah Baali, Rachida Benkhelil, Mourad Benmehidi, Belkacem Smaili, Djihed-Eddine Belkas
Allemagne	Gunter Pleuger, Albrecht von der Heyden, Charlotte Höhn, Frank Fass-Metz, Reiner Schulz
Autriche	Gerhard Pfanzelter, Eveline Hönigsperger, Alice Zaunschirm, Elisabeth Pracht
Bangladesh	Iftekhar Ahmed Chowdhury, Khondker M. Talha
Bélarus	Aleg Ivanou, Andrei Popov
Belgique	Jean de Ruyt, François Bontemps, Micheline Lambrecht, Serge Feld, Ronald Schoenmackers, Lut Joris
Bolivie	Erwin Ortiz Gandarilla, Martha Beatriz López de Mitre, Eduardo-Enrique Gallardo-Aparicio
Botswana	Leutlwetse Mmualefe, Daphne Mlotshwa
Brésil	Maria Luiza Ribeiro Viotti, Sidney Leon Romeiro, Tatiana Rosito
Cameroun	
Chine	Wang Guoqiang, Hao Linna, Sun Xiabo
Égypte	Ahmed Aboul Gheit, Mohamed El Farnawany
El Salvador	Victor Manuel Lagos Pizzati, Aïda Verónica Simán de Betancourt, Carlos Enrique García González, Ana Hazel Escrich
États-Unis d'Amérique	Sichan Siv, John Davison, Robert A. Gehring, Hermann Habermann, Julie Hanson Swanson, Patrick G. Marcham, Michael McCamman, Claudia Serwer, Peter O. Way
Fédération de Russie	Yuriy N. Isakov, Olga C. Samarina, Evgeniy A. Stanislavov, Igor O. Gribok, Gregori V. Ustinov, Vladimir N. Zubkov, Sergey Y. Vasiliev
France	Marc Pinguet, Jean-Marc Bellot, Philippe Leglise-Costa, François Héran, Pierre-Alain Audirac, Jacques Véron, Marc Pilon, Philippe Collomb
Gambie	Crispin Grey-Johnson, Assan Draromeh, Lamin Faati
Ghana	Virginia Ofosu-Amaah, Richard B. Turkson, Rebecca Amooh-Aboagye

Guyana	George Talbot, Donnette Critchlow
Hongrie	Orsolya Szenthe
Inde	
Indonésie	Prijono Tjiptoerjanto, Mochamad Slamet Hidayat, Siswanto Agus Wilopo, Sri Moertiningsih Adioetomo, Djauhari Oratmangun, Eddy N. Hasmi, Syahrial Loetan, Darmansjah Djumala, Dupito Simamora
Iran (République islamique d')	
Irlande	Richard Ryan, John Grindle, Joana Betson
Jamaïque	Stafford Neil, Norma Taylor Roberts
Japon	Yoshiyuki Motomura, Makoto Ato, Kazuya Shinmura, Hiroyuki Uchida, Takashi Nishioka, Masamu Yamada
Kenya	Simon B. Bullut, Sarah J. Rotich-Matthews
Lituanie	Gediminas Šerkšnys, Jurgita Strumskienė, Birute Abraitienė
Luxembourg	Hubert Wurth, Marc Bichler, Stan Myck, Annick Oestreicher
Malaisie	Rastam Mohd Isa, Muhamad Noor Yacob, Zalnuddin Yahya, Wan Hashim Wan Jaafar, Syed Md. Hasrin Tengku Hussin
Mauritanie	
Mexique	Elena Zúñiga Herrera, Eduardo Juarez Aguirre, Carlos Valera Paulino
Nicaragua	Lindolfo Monjarretz Martínez, Eduardo José Sevilla Somoza, Mario Castellón Duarte, Luis Ángel Hernández, Eugenio Cano, Felix Parrales, Luis Molina Cuadra, Mauricio Solórzano
Nigéria	
Norvège	Helge Brunborg, Siv Cathrine Moe
Ouganda	Jotham Musinguzi
Pakistan	Abdur Rasheed Khan, Aizaz Ahmad Chaudhry, Muhammad Hassan
Pays-Bas	Koen Davidse, Nico van Nimwegen, Elly Leemhuis, Mark van der Velden, Marlou den Hollander
Pérou	Oswaldo de Rivero, Marco Balazero, Alfredo Chuquihuara, Romy Tincopa, Carmen Rosa Arias
Philippines	Enrique A. Manalo, Tomas M. Osias, Maynardo L. Montealegre, Jimmy D. Blas

Pologne	Ewa Freyberg, Janusz Stańczyk, Jolanta Rejniak, Alina Potrykowska, Ewa Anzorge
République démocratique du Congo	Ileka Atoki, Nduku Booto, Sébastien Kongolo Lomba, Odon Muranken Minkoko
Turquie	Altay Cengizer, Alper Coşkun, Yavuz Çubukçu
Zambie	Mathias Daka, Patricia Chisanga

États Membres de l'Organisation des Nations Unies représentés par des observateurs

Afrique du Sud, Arabie saoudite, Argentine, Australie, Bahamas, Bénin, Bulgarie, Canada, Cap-Vert, Cuba, Danemark, Espagne, Éthiopie, Finlande, Grèce, Guatemala, Guinée-Bissau, Italie, Jamahiriya arabe libyenne, Lesotho, Lettonie, Malte, Maroc, Myanmar, Namibie, Népal, Portugal, République arabe syrienne, République de Corée, République dominicaine, République populaire démocratique lao, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Tunisie, Uruguay, Venezuela, Yémen

État non Membre représenté par un observateur

Saint-Siège

Entité ayant une mission permanente d'observation auprès de l'Organisation des Nations Unies

Palestine

Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

Département des affaires économiques et sociales, Commission économique pour l'Afrique, Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes, Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique, Bureau des commissions régionales à New York

Organismes des Nations Unies

Fonds des Nations Unies pour la population, Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA)

Institutions spécialisées

Organisation internationale du Travail, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, Organisation mondiale de la santé, Banque mondiale

Organisations intergouvernementales

Union africaine, Organisation internationale pour les migrations

Autres entités

Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge,
Ordre militaire souverain de Malte

Organisations non gouvernementales

Statut consultatif général	Fédération internationale pour la planification familiale
Statut consultatif spécial	Union internationale pour l'étude scientifique de la population; David M. Kennedy Center for International Studies; Girls' Power Initiative (au nom de la Coalition internationale pour les droits en matière de sexualité et de procréation)
Liste	Committee for International Cooperation in National Research in Demography

Annexe II

Liste des documents dont la Commission a été saisie à sa trente-sixième session

<i>Cote du document</i>	<i>Point de l'ordre du jour</i>	<i>Titre ou description</i>
E/CN.9/2003/1	2	Ordre du jour provisoire de la trente-sixième session de la Commission
E/CN.9/2003/2	3	Rapport concis du Secrétaire général sur le suivi de la situation mondiale en matière de population, 2003 : population, éducation et développement
E/CN.9/2003/3	3	Rapport du Secrétaire général sur le suivi des programmes de population portant en particulier sur la population, l'éducation et le développement, 2003
E/CN.9/2003/4	3	Rapport du Secrétaire général sur le flux de ressources financières devant concourir à l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement
E/CN.9/2003/5	5	Rapport du Secrétaire général sur les tendances démographiques à l'échelle mondiale
E/CN.9/2003/6	5	Rapport du Secrétaire général sur l'exécution du Programme et l'avancement des travaux dans le domaine de la population en 2002 : Division de la population, Département des affaires économiques et sociales
E/CN.9/2003/7	5	Note du Secrétaire général sur le projet de programme de travail de la Division de la population pour l'exercice biennal 2004-2005
E/CN.9/2003/8		Rapport du Bureau de la Commission de la population et du développement sur sa réunion intersessions, tenue à Rome les 21 et 22 octobre 2002
E/CN.9/2003/9	3	Lettre datée du 8 avril 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent des États-Unis d'Amérique auprès de l'Organisation des Nations Unies
E/CN.9/2003/NGO/1	3	Déclaration présentée par le Forum asiatique des parlementaires sur la population et le développement, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social
E/CN.9/2003/L.1	2	Note du Secrétariat sur l'organisation des travaux de la session
E/CN.9/2003/L.2 et Rev.1	6	Ordre du jour provisoire de la trente-septième session de la Commission

<i>Cote du document</i>	<i>Point de l'ordre du jour</i>	<i>Titre ou description</i>
E/CN.9/2003/L.3	7	Projet de décision sur le thème spécial de la Commission de la population et du développement en 2005
E/CN.9/2003/L.4	7	Projet de rapport de la trente-sixième session de la Commission de la population et du développement, présenté par le Vice-Président/Rapporteur de la Commission, M. Marc Bichler (Luxembourg)
E/CN.9/2003/L.5	3	Projet de résolution sur la population, l'éducation et le développement, présenté par le Vice-Président de la Commission, M. Alfredo Chuquihuara (Pérou), sur la base de consultations officielles
